

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

25 janvier 2012

BUDGET DES VOIES ET MOYENS
pour l'année budgétaire 2012AMENDEMENT

N° 3 DE MME RUTTEN ET CONSORTS

Art. 2

Apporter les modifications suivantes:**A/ remplacer le montant des recettes non-fiscales**
"6 240 132 000" par le montant de "6 240 152 000";**B/ remplacer le total des recettes courantes**
"48 663 195 000" par "48 663 215 000";**C/ remplacer les tableaux aux pages 40, 42 et 44**
par les tableaux ci-joints.

Documents précédents:

Doc 53 **1943/ (2011/2012):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Annexe.
- 003: Observations de la Cour des comptes.
- 004: Amendement.
- 005: Annexe-addendum.
- 006: Amendement.

**EN REMPLACEMENT DU DOCUMENT DISTRIBUÉ
PRÉCÉDEMMENT**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 januari 2012

MIDDELENBEGROTING
voor het begrotingsjaar 2012AMENDEMENT

Nr. 3 VAN MEVROUW RUTTEN c.s.

Art. 2

De volgende wijzigingen aanbrengen:**A/ het bedrag van de niet-fiscale ontvangsten**
"6 240 132 000" vervangen door het bedrag
"6 240 152 000 euro";**B/ het totaal van de lopende ontvangsten**
"48 663 195 000" vervangen door het bedrag
"48 663 215 000";**C/ de tabellen op de bladzijden 40,42 en 44 ver-**
vangen door de tabellen als bijlage.

Voorgaande documenten:

Doc 53 **1943/ (2011/2012):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Bijlage.
- 003: Opmerkingen van het Rekenhof.
- 004: Amendement.
- 005: Bijlage-addendum.
- 006: Amendement.

**TER VERVANGING VAN HET VROEGER RONDGEDEELDE
STUK**

3560

JUSTIFICATION

Page 40

Article 16.11.06 – Contributions diverses pour le fonctionnement de l'Organisme d'enquête sur les accidents ferroviaires (Recettes affectées au programme 33-51-3).

Les recettes de caisse prévues et les droits constatés prévus de 954 000 euros sont augmentés de 20 000 euros et ainsi portés à 974 000 euros.

Les totaux du paragraphe 2, du chapitre 33, de la section I et du Titre I du budget des Voies et Moyens sont donc modifiés en conséquence.

Les pages 40, 42 et 44 du tableau de la loi doivent être remplacées par les pages ci-jointes.

Suite à une erreur matérielle, seuls 954 000 euros ont été prévus en recettes pour l'organisme d'enquêtes sur les accidents ferroviaires au lieu de 974 000 euros.

VERANTWOORDING

Bladzijde 40

Artikel 16.11.06 – Vergoedingen naar aanleiding van de werking van het Onderzoeksorgaan voor Spoorwegongevallen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-51-3).

De voorziene kassaontvangsten en vastgestelde rechten van 954 000 euro worden met 20 000 euro vermeerderd en zo op 974 000 euro gebracht.

De totalen van paragraaf 2, van hoofdstuk 33, van sectie I en van Titel I van de Middelenbegroting worden dus op gelijkaardige wijze aangepast.

De bladzijden 40, 42 en 44 van de wetstabel dienen te worden vervangen door de hierbijgevoegde bladzijden.

Door een materiële vergissing werd in de initiële begroting slechts 954 000 euro aan ontvangsten voorzien voor het Onderzoeksorgaan voor de spoorwegongevallen in plaats van 974 000 euro.

Gwendolyn RUTTEN (Open Vld)
Olivier DESTREBECQ (MR)
Josy ARENS (cdH)
Christiane VIENNE (PS)
Jenne DE POTTER (CD&V)
Karin TEMMERMAN (sp.a)

TITRE I - RECETTES COURANTES

(en milliers d'euros) (in duizendtallen euro)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	A	Evaluations par article — Ramingen per artikel		T	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
			Recettes de caisse Kassa ontvangsten	Droits constatés - Vastgestelde rechten			
16.11.05	Recettes pour les prestations délivrées par l'Autorité de sécurité ferroviaire (Recettes affectées au programme 33-51-2).	*	5 300	5 300	*	Vergoedingen naar aanleiding van prestaties geleverd door de Veiligheidsinstantie van de spoorwegen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-51-2).	16.11.05
16.11.06	Contributions diverses pour le fonctionnement de l'organisme d'enquête sur les accidents ferroviaire (Recettes affectées au programme 33-51-3). Totaux pour le § 2	*	974	974	*	Vergoedingen naar aanleiding van de werking van het onderzoeksgaan voor spoorwegongevallen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-51-3)	16.11.06
		*	201 6 274	201 6 274	*	Totaal voor § 2	
		tot	6 475	6 475	tot		
	§ 3. Direction générale Transport aérien					§ 3. Directoraat-generaal Luchtvaart	
16.11.07	Recettes perçues dans le cadre de l'utilisation de services publics intéressant l'aéronautique (article 5 de la loi du 27 juin 1937) (Recettes affectées au programme 33-52-5 FAMCIA).	*	2 950	2 950	*	Ontvangsten geboekt in het kader van het gebruik van de openbare diensten die de Luchtvaart aanbe- langen (artikel 5 van de wet van 27 juni 1937) (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-52-5 FVCIML).	16.11.07
16.11.08	Redevances dues pour couvrir les frais de sûreté aéronautique : prestations (Recettes affectées au programme 33-52-5).		500	500		Bijdragen verschuldigd om kosten van luchtvaart-beveiliging te dekken : prestaties (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-52-5).	16.11.08
16.11.09	Contribution couvrant les frais de fonctionnement de BSA-ANS (Belgian Supervising Authority for Air Navigation Services).		1 882	1 882		Bijdrage tot dekking van de werkingskosten van de BSA-ANS (Belgian Supervising Authority for Air Navigation Services).	16.11.09
16.11.21	Indemnités dues pour couvrir les frais d'enquête en cas d'accident de vol, d'incident de vol et promotion de la sécurité aérienne (Recettes affectées au programme 33-52-5).	*	100	100	*	Vergoedingen verschuldigd om de kosten te dragen van onderzoek in geval van vliegongeval, vlieg-incident en ter bevordering van de luchtvaart-veiligheid (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-52-5).	16.11.21
16.13.01	Recettes perçues dans le cadre des missions effectuées pour l'EASA (Recettes affectées au programme 33-52-5).	*	19	19	*	Ontvangsten geïnd in het kader van de opdrachten uitgevoerd voor EASA (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-52-5).	16.13.01
16.13.02	Recettes perçues pour les services prestés par BSA-ANS.		50	17		Ontvangsten geïnd voor de diensten gepresteerd door BSA-ANS.	16.13.02

TITRE I - RECETTES COURANTES

TITRE I - LOPENDE ONTVANGSTEN

(en milliers d'euros) (in duizendtallen euro)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	A	Evaluations par article -- <i>Ramingen per artikel</i>		T	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Articles
			Recettes de caisse <i>Kassa ontvangsten</i>	Droits constatés <i>Vastgestelde rechten</i>			
46.20.01	Recettes provenant du fonds des amendes pour le suivi de la politique en matière de sécurité routière des services de police.		312	312		Ontvangsten uit het boetefonds voor de opvolging van het beleid van de politiediensten inzake verkeersveiligheid.	46.20.01
48.22.01	Recettes diverses comme les sommes versées par des tiers en cas de marchés conjoints ou décomptes à charge de tiers (Recettes affectées au programme 33-56-2).	*	50	50	*	Diverse ontvangsten zoals de sommen gestort door derden in geval van gemengde opdracht of afrekening ten laste van derden (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-56-2).	48.22.01
	Totaux pour le § 5	*	35 544 1 880 37 424	35 544 1 880 37 424	*	Totaal voor § 5	
	§ 6. Service de régulation du transport ferroviaire et de l'exploitation de l'aéroport.	tot			tot		
16.11.19	Contribution couvrant les frais de fonctionnement du Service de régulation du transport ferroviaire (Recettes affectées au programme 33-54-1).		866	866		§ 6. Dienst voor Regulering van het spoorvervoer en voor de exploitatie van de luchthaven. Bijdrage tot dekking van de werkingskosten van de Dienst regulering van het spoorvervoer (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-54-1)	16.11.19
16.11.20	Contribution couvrant les frais de fonctionnement du Service de régulation de l'exploitation de l'Aéroport de Bruxelles National (Recettes affectées au programme 33-54-1).		397	397		Bijdrage tot dekking van de werkingskosten van de Dienst regulering van de exploitatie van de luchthaven Brussel Nationaal (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-54-1).	16.11.20
	Totaux pour le § 6		1 263	1 263		Totaal voor § 6	
	Totaux pour le chapitre 33	*	581 520 13 073	581 487 13 073	*	Totaal voor hoofdstuk 33	
		tot	594 593	594 560	tot		
	CHAPITRE 44					HOOFDSTUK 44	
	SPP INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE					POD SOCIALE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE	
38.40.01	Paiement par l'ASBL Fonds social gasoil de chauffage, pétrole de lampe et propane en vrac du coût du développement et de la maintenance d'une application informatique webbased permettant la bonne gestion de la banque de données relative au paiement des allocations de chauffage (Recettes affectées au programme 44-55-0).	*	31	31	*	Betaling door de VZW Sociaal Verwarmingsfonds Stookolie, Lamppetroleum en Propana in bulk van de kostprijs van de ontwikkeling en het onderhoud van een webbased toepassing voor het goed beheer van de database betreffende de betaling van de verwar mingstoelagen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 44-55-0).	38.40.01

TITRE I - RECETTES COURANTES

TITTEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

(en milliers d'euros) (in duizendtallen euro)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article -- <i>Ramingen per artikel</i>			T	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
		A	Recettes de caisse - <i>Kassa ontvangsten</i>	Droits constatés - <i>Vastgestelde rechten</i>			
34.41.31	Indemnités juridiques – recettes en provenance des ménages.		2			Juridische vergoedingen – ontvangsten afkomstig van de gezinnen.	34.41.31
39.10.01	Fonds européen. (Recettes affectées au programme 46-60-1).	*	1 000	1 000	*	Europees fonds. (Ontvangsten toegewezen aan het programma 46-60-1)	39.10.01
06.00.01	Recettes diverses et accidentelles du SPP Politique scientifique.		5	5		Diverse en toevallige ontvangsten van de POD Wetenschapsbeleid.	06.00.01
	Totaux pour le chapitre 46	*	14 1 000	14 1 000	*	Totaal voor hoofdstuk 46	
		tot	1 014	1 014	tot		
	Totaux pour la section II	*	5 992 842 247 310	6 006 414 218 574	*	Totaal voor sectie II	
		tot	6 240 152	6 224 988	tot		
	Totaux pour les recettes courantes	*	48 210 712 452 503	6 006 414 218 574	*	Totaal voor de lopende ontvangsten	
		tot	48 663 215	6 224 988	tot		